



Hong Kong Green Strategy Alliance
香港綠色策略聯盟

**Seminar on Waste Management cum
Inauguration ceremony of
Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA)**

Tuesday, 11 June 2013, 2:30 – 5:30pm
4/F, Conference Hall, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

「廢物管理 何去何從?」研討會 暨
「香港綠色策略聯盟」成立典禮

2013 年 6 月 11 日〔星期二〕下午 2 時 30 分 至 5 時 30 分
香港九龍達之路 78 號生產力大樓 4 樓 會議廳

INTRODUCTION 簡介

Since the past 2 decades, waste disposal in Hong Kong has solely relied on the 3 landfills. This has become an imminent problem that needs our immediate attention. Municipal Solid Waste (MSW) Charging could be an effective tool to alleviate the disposal problem, but it has been a topic of long debate to impose any charging to the Municipal Solid Waste (MSW) disposal. Management of food waste disposed has also come under the spotlight recently.

Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) has therefore decided to organize a half-day seminar on Waste Management, drawing on the know-how from local experts.

The purpose of this seminar is to provide a platform for the policy makers, government officials, academics, consultants, engineering professionals and property management practitioners to exchange views on waste management policies, treatment technologies and management practices, taken into account the unique constraints and circumstances in Hong Kong.

The seminar is free of charge but prior registration is required.

在過往二十年，香港一直使用堆填方法處置固體廢物。香港三個堆填區正面臨飽和的情況，這無疑使處置都市固體廢物成為一個嚴峻及迫切的解決問題。為了減少產生及棄置廢物量，都市固體廢物收費將可能會是一項有效工具，但卻成為一個具爭論性的議題。另有關廚餘的政策及措施亦成為近日城中熱門討論的話題。

有鑑於此，香港綠色策略聯盟（HKGSA）特此舉辦一個以「廢物管理 何去何從？」為題的研討會，藉以邀請本地的專家探討廢物管理及相關政策。

此研討會旨提供一個平台，讓決策者、政府官員、學者、工程專業及物業管理從業員等等聚首一堂，就香港的獨特環境及限制中，有關廢物管理政策，處理技術和方法等課題，相互交流知識與經驗，為香港建立一個可持續發展的優質城市。

研討會報名費用全免，但必須預先報名。

Organizing Committee 籌備委員會

| | | |
|---------------|-----------------------|------------|
| Chairman 主席 : | Ir Dr Stephen S F LEE | 李錫勳 博士、工程師 |
| Members 委員 : | Ir Dr HF CHAN | 陳漢輝 博士、工程師 |
| | Mr K K CHAN | 陳健勤 先生 |
| | Ir Louis CHAN | 陳景豪 工程師 |
| | Mr Johnny CHONG | 莊 寧 先生 |
| | Miss Christina HO | 何凱穎 女士 |
| | Miss Cammy KONG | 江敏蕙 女士 |
| | Ir C F LAM | 林卓峰 工程師 |
| | Ir Barry LEE | 李志康 工程師 |
| | Mr K L TSANG | 曾錦林 先生 |
| | Ir Kenny WONG | 王小偉 工程師 |
| | Mr Dominic YIN | 尹德川 先生 |

About Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) 香港綠色策略聯盟簡介

HKGSA is a non-profit making NGO founded in 2012. Its aim is to gather a group of professionals and stakeholders who are visionary and wish to undertake the responsibility on the issues of environmental protection and sustainable development. Through active participation, discussions and exchange of views in green issues, projects and technologies etc., HKGSA would offer our professional opinions and solutions to tackle green issues in Hong Kong and neighbouring region.

香港綠色策略聯盟是於 2012 年創立的一個非牟利團體，成立之目的旨在組織一群對環保及持續發展有願景及承擔之學界及專業人士，對環保課題、項目、技術等透過研討、交流及參與，提出專業意見及方法以解決香港及鄰近地域的環保議題。

Remarks 備註

- The official language of the seminar is Cantonese.
- The seminar is designed for 3-hr CPD day ; Attendance certificate will be provided after the seminar .
- 大會語言以廣東話為主。
- 研討會設計為 3 小時的「延續專業培育」課程，證書將於會議完畢後派發予各參加者。

Supporting Organizations



- Air & Waste Management Association, HK Section
空氣與廢物管理協會
- Business Environment Council
商界環保協會
- City University of Hong Kong, School of Energy and Environment
香港城市大學能源及環境學院
- Energy Institute (Hong Kong Branch)
能源學會 (香港分會)
- Guangdong Association for Science and Technology
廣東省科學技術協會
- Holistic Community Association
完整社區協會有限公司
- Hong Kong Association of Energy Service Companies
香港能源服務協會有限公司
- Hong Kong Chinese Institute of Engineers Ltd
香港中國工程師學會有限公司
- Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局
- Hong Kong Waste Management Association
香港廢物管理學會
- S.T.A.R.S. Foundation
可持續科技研策基金會
- The Chartered Institution of Water and Environmental Management - Hong Kong Branch
香港水務及環境管理學會
- The Chinese University of Hong Kong, Department of Geography and Resource Management; Institute of Environment, Energy and Sustainability
香港中文大學地理與資源管理學系; 環境、能源及可持續發展研究所
- The Hong Kong Bio- and Eco- Energy Industry Association Ltd
香港生物及環保能源業協會
- The Hong Kong Energy Conservation Association
香港節能協會
- The Hong Kong Institution of Engineers, Environmental Division
香港工程師學會環境分部
- The Hong Kong Polytechnic University, Department of Civil and Environmental Engineering



▪

Sponsors



香港理工大學土木及環境工程學系

- The Hong Kong University of Science and Technology, Department of Civil and Environmental Engineering
香港科技大學土木及環境工程學系
- The Institution of Mechanical Engineers, Hong Kong Branch 英國機械工程師學會 香港分部
- The Macau Institution of Engineers
澳門工程師學會
- The Open University of Hong Kong, School of Science and Technology 香港公開大學科技學院
- The University of Hong Kong, Department of Civil Engineering 香港大學土木工程系
- The University of Hong Kong, Department of Mechanical Engineering 港大學機械工程系

- Au Posford Consultants Ltd
區·布福工程顧問有限公司
- ATAL Engineering Ltd
安樂工程有限公司
- Associated Engineers, Ltd
聯誼工程有限公司
- Dunwell Enviro-Tech (Holdings) Ltd
正昌環保科技(集團)公司
- Specialist Environmental Solutions
誠毅環保有限公司
- Sita Waste Services Ltd
昇達廢料處理有限公司

Programme 程序表

| |
|--|
| Registration 登記 |
| Welcome Remarks Ir Dr Hon LO Wai Kwok, BBS, MH, JP Chairman, Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) 歡迎辭 香港綠色策略聯盟主席 盧偉國議員、博士、工程師, BBS, MH, JP |
| Keynote Address Mr WONG Kam Sing, JP Secretary for the Environment, The Government of the HKSAR 主題報告 香港特別行政區政府環境局局長 黃錦星先生, JP |
| Inauguration Ceremony of Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) 香港綠色策略聯盟成立慶典 |
| Challenges of Municipal Solid Waste Management in Hong Kong Ir Professor POON Chi Sun, Professor and Associate Head (Research Development) Dept of Civil and Environmental Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港都市廢物管理的挑戰 香港理工大學土木及環境工程學系 教授及副系主任(研究及發展) 潘智生教授、工程師 |
| MSW Charging Professor Nora TAM Fung Yee, BBS, JP Member of the Council for Sustainable Development and Convener of Support Group on Public Engagement Exercise for Municipal Solid Waste Charging 都市固體廢物收費 可持續發展委員會 委員 及「都市固體廢物收費」支援小組召集人 譚鳳儀教授 |
| Food Waste Management in Hong Kong: Challenges and Opportunities Ir Elvis AU Wai Kwong, JP Assistant Director (Nature Conservation & Infrastructure Planning) 香港的廚餘廢物管理：挑戰與機遇 香港特別行政區政府環境保護署 助理署長(自然保育及基建規劃) 區偉光先生, JP |
| Coffee Break 茶點 |
| Panel Discussion 小組討論 Facilitator: Ir Dr Hon LO Wai Kwok Panel Members: Three invited speakers above, as well as Mr Dominic YIN & Professor HO Kin Chung 主持: 盧偉國議員、博士、工程師 小組成員除了上述各講者外、亦包括尹德川先生及何建宗教授 |

Registration Form 報名表格

Seminar on Waste Management cum

Inauguration ceremony of Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA)

Tuesday, 11 June 2013, 2:30 – 5:30pm

4/F, Conference Hall, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

「廢物管理 何去何從?」研討會 暨 「香港綠色策略聯盟」成立典禮

2013 年 6 月 11 日(星期二)下午 2 時 30 分至 5 時 30 分

香港九龍達之路78號生產力大樓 4 樓 會議廳

Organization 工作機構: _____

Name : (Prof / Dr / Ir / Mr / Ms)

姓名 (教授 / 博士 / 工程師 / 先生 / 女士):

1. _____ 2. _____
(First Name) 名 (Surname) 姓 (First Name) 名 (Surname) 姓

Position 職位: _____ Position 職位: _____

Email 電郵: _____ Email 電郵: _____

3. _____ 4. _____
(First Name) 名 (Surname) 姓 (First Name) 名 (Surname) 姓

Position 職位: _____ Position 職位: _____

Email 電郵: _____ Email 電郵: _____

Registration & Enquiries 報名及查詢

Free of charge but prior registration is required.

Please complete the registration form and return it to the Seminar Secretariat::

c/o Centre for Research & Professional Development

7/F Sun Kwong Industrial Building, Nos. 1059-1061 Tung Chau West Street, Kowloon, Hong Kong

Tel : (852) 2796 1638 ; Fax : (852) 2104 0052; E-mail : info@crpd-hk.com.

An email confirmation will be sent to you about two weeks before the function starts.

報名費用全免，但必須預先報名。如欲報名，請填妥報名表格並透過電郵或傳真交回本研討會秘書處。
大會將於研討會前兩星期用電郵確實參加者的報名。

本研討會秘書處「專業發展及研究中心」

地址：香港九龍通州西街 1059-1061 號新光工業大廈 7 樓

電話：852-2796 1638 傳真：852-2104 0052 電郵：info@crpd-hk.com